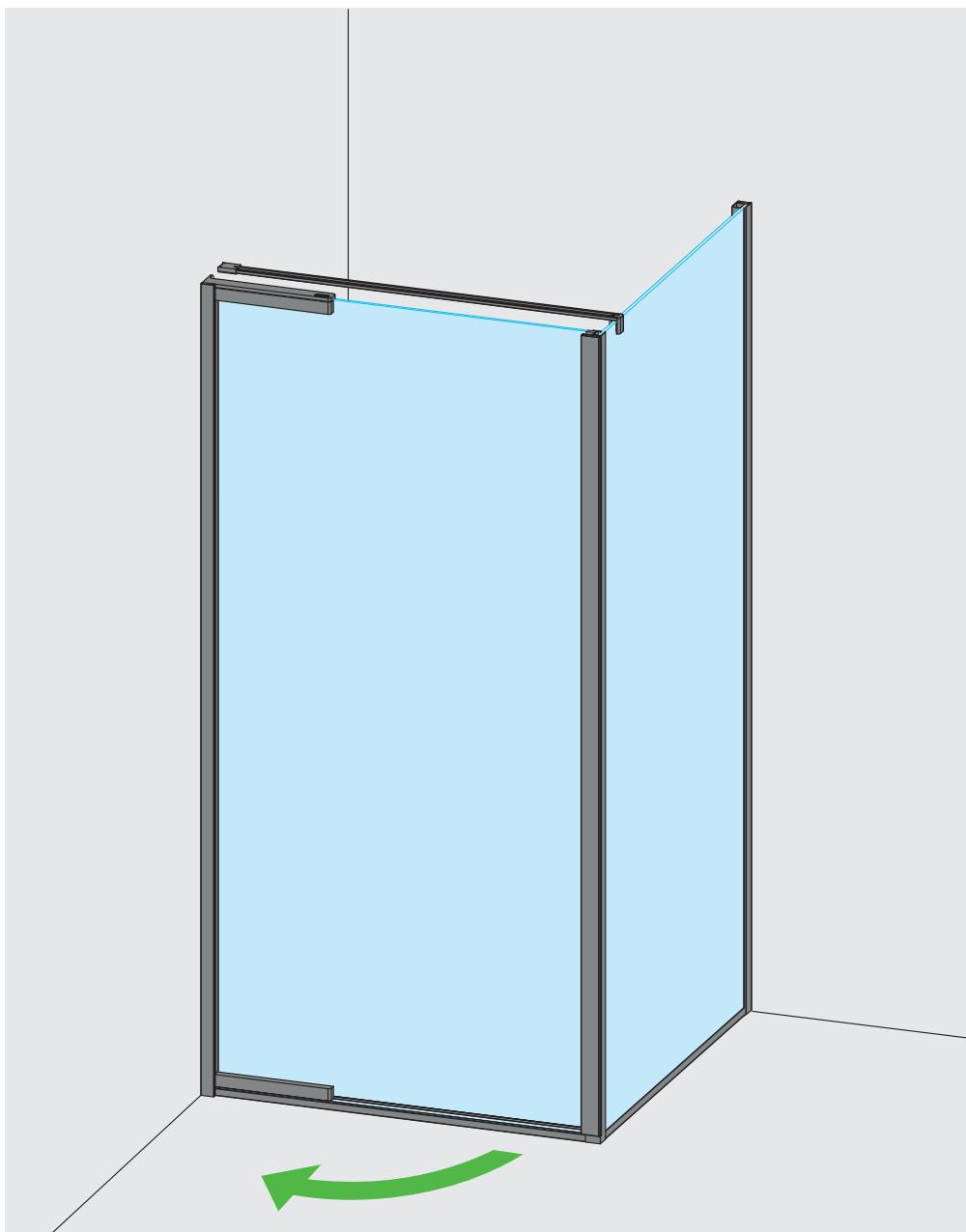
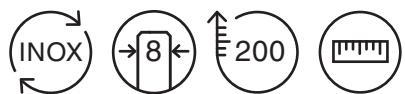


# JANAS

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
ASSEMBLING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

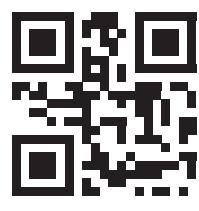
PORTE + LATO FISSO  
DOOR + FIXED SIDE  
PORTE + CÔTÉ FIXE



142/10.2020

calibe

CALIBE.IT



[www.calibe.it/142](http://www.calibe.it/142)

## IT

**Per una corretta installazione del prodotto seguire accuratamente le seguenti istruzioni.**

Prima di procedere all'installazione, verificare che il modello ricevuto e tutti i componenti siano conformi a quelli ordinati, controllando l'etichetta sulla confezione.

Controllare se il prodotto ha subito danni durante il trasporto. Per danni su prodotti già montati non possiamo assumerci alcuna responsabilità.

Prima di procedere all'installazione, verificare che il piatto doccia dove si andrà a montare la cabina sia in bolla (orizzontale, planare). In caso di montaggio su piatti storti o non planari (toleranza  $\pm 2\text{mm}$ ) Calibe non garantisce il corretto funzionamento della cabina.

Manovrare con cautela le parti vetrate poiché trattandosi di cristalli temperati l'urto con una superficie dura potrebbe causare la frantumazione del cristallo (secondo le norme UNI EN 14428).

Prima di procedere al montaggio della cabina accertarsi che non siano state richieste modifiche all'installazione standard (come sostituzione di braccetti, misure particolari, profili particolari, ecc.ecc). Qualora non si fosse certi di ciò, contattare chi ha inviato l'ordine.

I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per pareti in cemento armato o simili materiali di costruzione. Per pareti di tipo costruttivo diverso utilizzare di materiale di fissaggio adeguato.

Per una corretta manutenzione utilizzare prodotti non aggressivi. Qualora vengano utilizzati acidi, è fondamentale che siano diluiti con acqua e risciacquati abbondantemente dopo l'applicazione. Sono da evitare prodotti contenenti cloro (acido cloridrico, acido muriatico, ecc.).

Una manutenzione regolare e costante con frequenza bisettimanale permette di mantenere inalterati nel tempo i componenti in acciaio inox ed i cristalli.

## EN

**For correct installation please follow the instructions below.**

Before the assembling please check that the item you received is exactly as you ordered. Please check the label on the packaging.

Before assembling the shower, please control if the product has been damaged by the transport. We don't assume any responsibility for damaged products which are already assembled.

Before installing, check that the shower tray is perfectly levelled, (horizontal, even). In the case of installation on irregular or uneven trays (tolerance  $\pm 2\text{mm}$ ), Calibe cannot guarantee the correct functioning of the enclosure.

The glass panels are to be handled with caution, since bumping with hard parts may cause the toughened glass parts to break (as per UNI EN 14428 norms).

Before the assembling phase verify that the item is as per our standard assembly version. In case of special installations (i.e. non-standard tie-rod, special dimensions, special profiles, etc.). In case you are not sure about this, please contact Calibe.

Plugs and screws, provided with the shower enclosure, are only suitable for masonry walls. For different wall construction and material types, please use the appropriate fixing tools.

For maintenance and cleaning use a pH-neutral cleaning products. In case of use of non neutral agent please be sure to dilute with water and to rinse after use. Do not use solvents, as well as alkaline, acid and chloric or scrubbing agents (Hydrochloric Acid). A correct and frequent cleaning (twice a week) help to keep stainless steel and glasses shining and stainless.

## FR

**Pour un montage correct, suivre attentivement les instructions suivantes.**

Avant d'installer, vérifier que le produit reçu soit effectivement le produit commandé. Vérifier l'autocollant sur l'emballage.

Avant de commencer les opérations de montage, assurez-vous que votre cabine n'a eu aucun dommage pendant le transport. Aucune non conformités seront acceptées pour des produits posés.

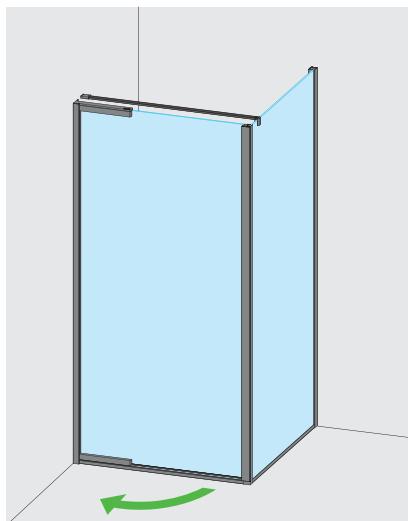
Avant d'installer, vérifier que le receveur soit à niveau (horizontal, planaire). En cas de montage sur des receveurs irréguliers ou pas planaires (tolérance  $\pm 2\text{mm}$ ), Calibe ne garantit pas le fonctionnement correct de la cabine.

Manipuler avec cautèle les parts en verre car en s'agissant de verre trempé aussi un petit coup peut causer la rupture du verre (selon normes UNI EN 14428).

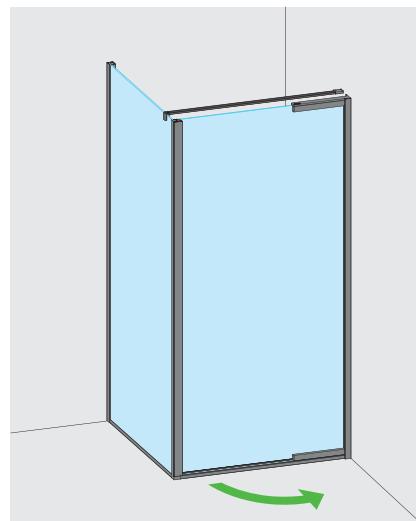
Avant de poser la cabine s'assurer que soit le produit que les fixations soit standard (par exemple tirants stabilisateurs, dimensions spéciales, profilés différents etc.). En cas de doutes, contacter la personne qui a envoyé la commande.

Les chevilles et vis fournies avec la cabine ne sont appropriées pour tous les matériaux de maçonnerie et bétons. Pour des murs réalisés avec d'autres matériaux veuillez utiliser du matériel de fixation approprié.

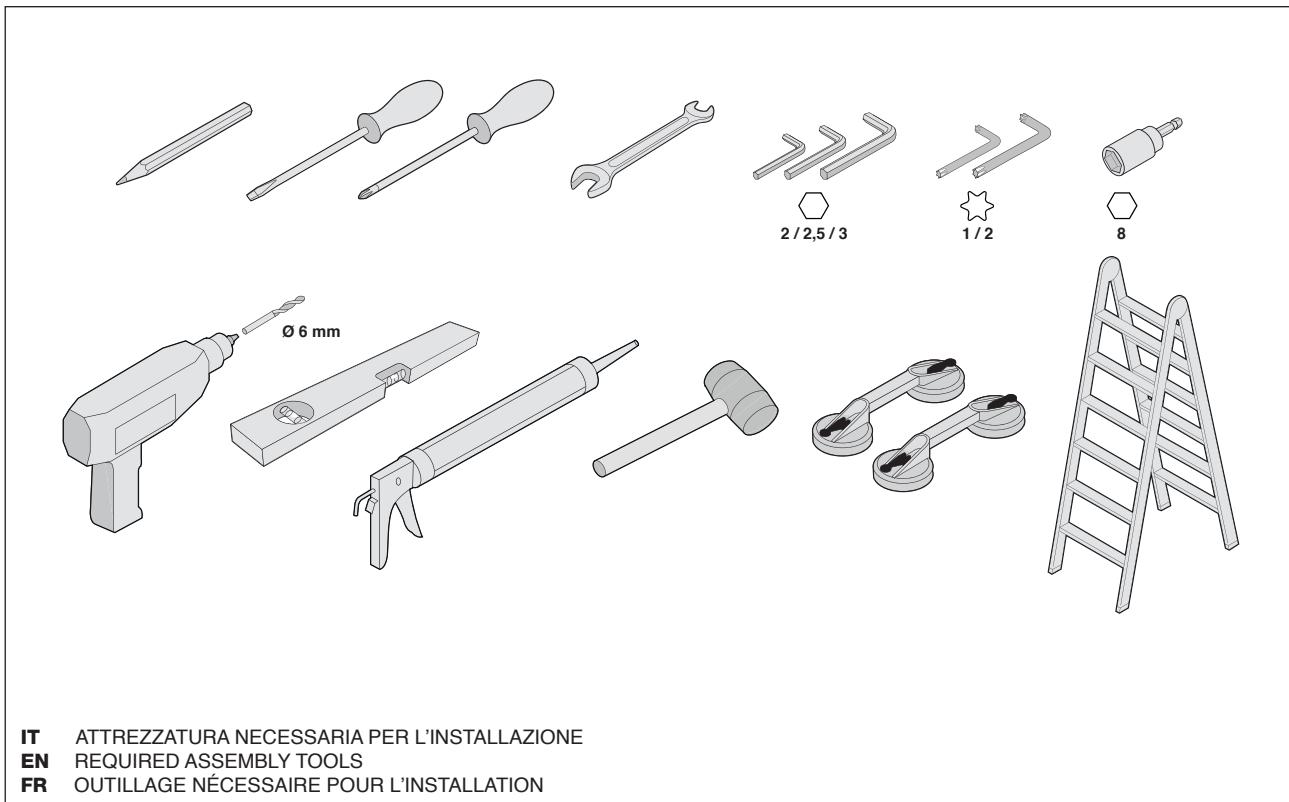
Pour nettoyer veuillez utiliser s'il vous plaît un produit de nettoyage avec PH neutre. N'utilisez pas des solvants, ainsi qu'alcalins, acides ou produits avec du chlore ou agressif. Un entretien sur base hebdomadaire aide à garder pendant les années soit les verres que les parties en acier sans aucune altérations.



MODELLO DESTRO - MANIGLIA A DESTRA  
RIGHT MODEL - HANDLE ON THE RIGHT  
MODÈLE DROIT - POIGNÉE À DROITE



MODELLO SINISTRO - MANIGLIA A SINISTRA  
LEFT MODEL - HANDLE ON THE LEFT  
MODÈLE GAUCHE - POIGNÉE À GAUCHE



**IT** ATTREZZATURA NECESSARIA PER L'INSTALLAZIONE  
**EN** REQUIRED ASSEMBLY TOOLS  
**FR** OUTILLAGE NÉCESSAIRE POUR L'INSTALLATION

**IT** - I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per pareti in cemento armato o simili materiali di costruzione. Per pareti di tipo costruttivo diverso, utilizzare materiale di fissaggio adeguato.

**EN** - Plugs and screws, provided with the shower enclosure are only suitable for masonry wall. For different walls construction material types, please use the appropriate fixing tools.

**FR** - Les chevilles et vis fournies avec la cabine ne sont appropriées pour tous les matériaux de maçonnerie et bétons. Pour des murs réalisés avec d'autre matériaux veuillez utiliser du matériel de fixation approprié.

## VERIFICA LA MESSA IN BOLLA ORIZZONTALE

**IT** - Controllare il livello del piatto o delle piastrelle (in caso di montaggio a filo pavimento) in corrispondenza dei tre punti di misurazione **A**, **B** e **C**.

- Con "0" (zero) indicare il punto più alto del piatto.
- Con "-" (meno) indicare la deviazione verso il basso.

È tollerato un dislivello fino a "-2" mm.

Se la deviazione è maggiore di 2 mm interrompere l'installazione e contattare il responsabile del cantiere o Calibe S.r.l.

**EN** - Please check the level of both shower tray and tiles (in case of floor level installation) in reference to the 3 points **A**, **B**, and **C**.

- with index "0" please indicate the higher point of the shower tray.
- with index "-" please indicate the negative deviation.

The maximum negative deviation accepted is "-2" mm.

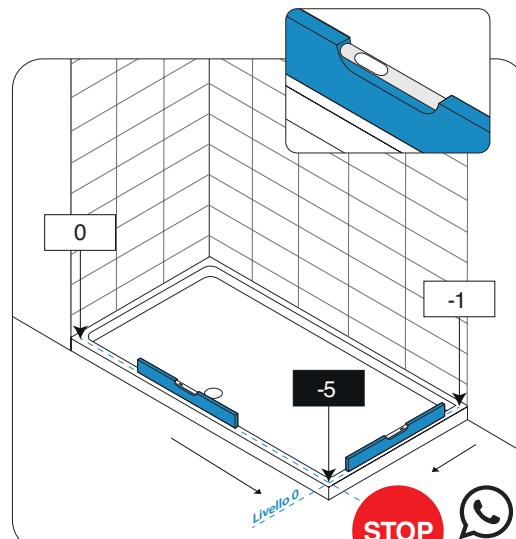
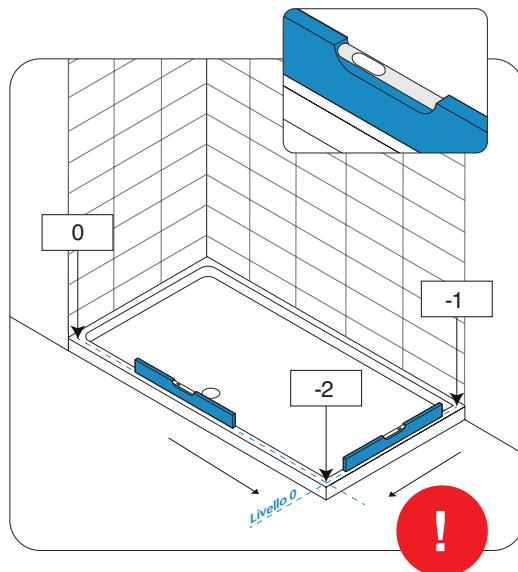
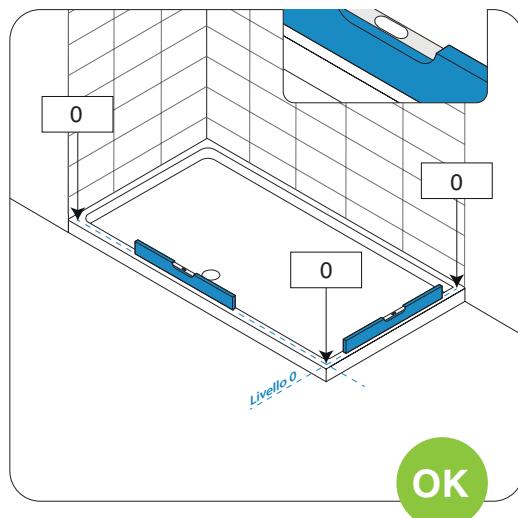
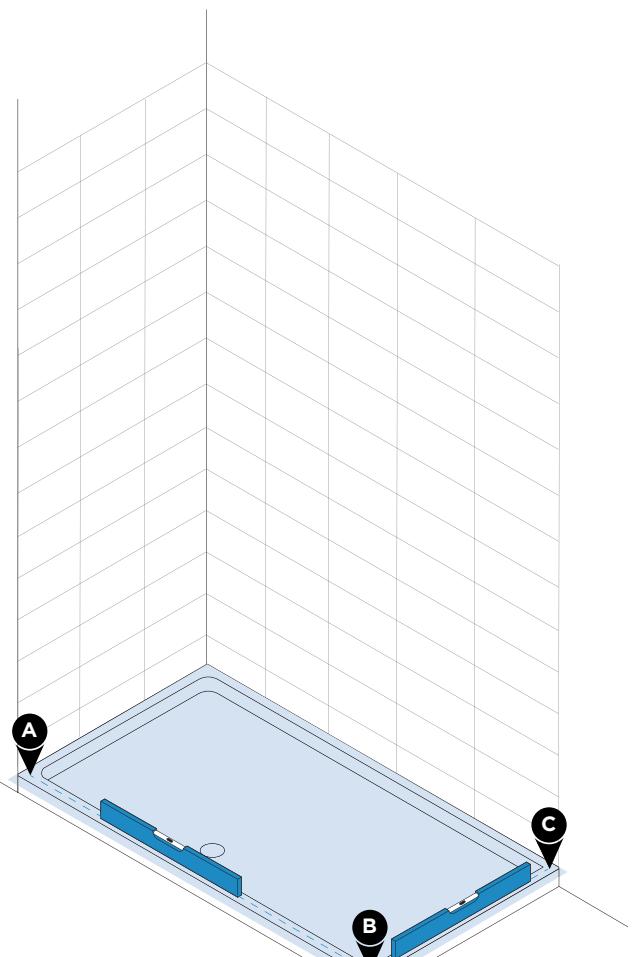
In case of higher negative deviation please stop the installation and contact Calibe S.r.l. or the construction site manager.

**FR** - Vérifier le niveau du receveur et des carreaux (en cas d'installations à fleur) en correspondance des trois références **A**, **B** et **C**.

- Avec indication "0" indiquer le point le plus haut du receveur.
- Avec indication "—" indiquer la déviation vers le bas.

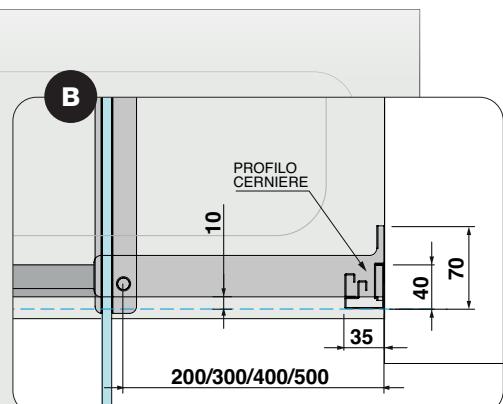
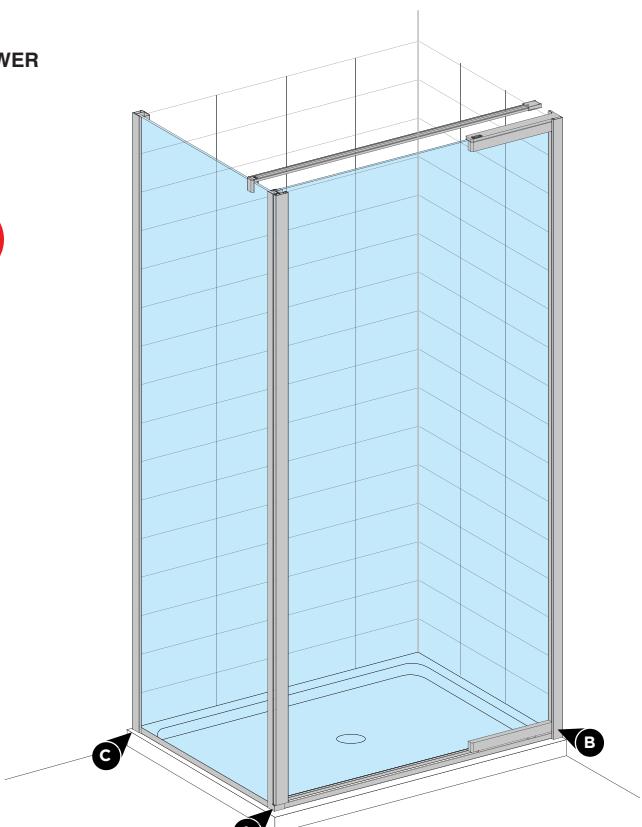
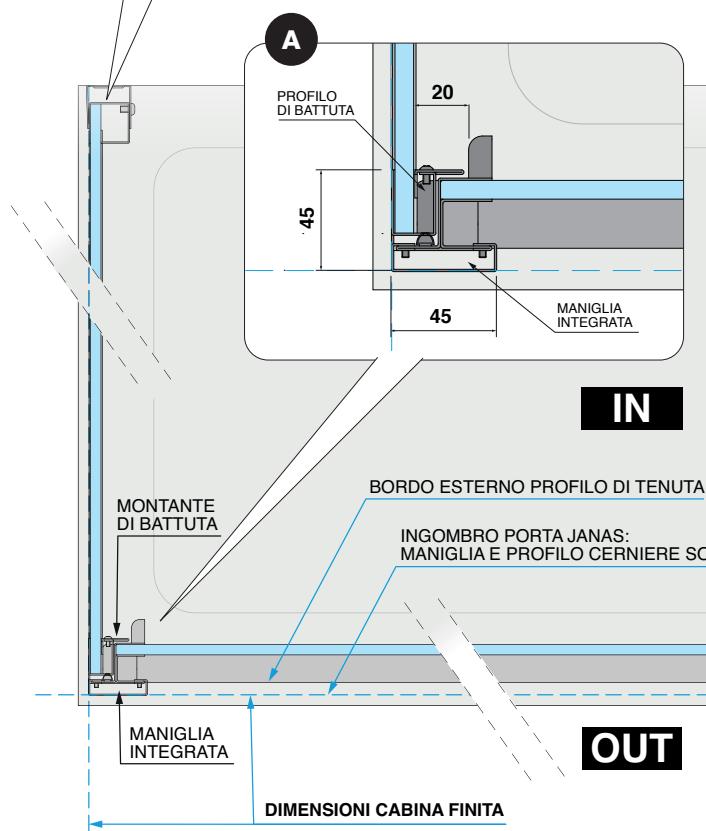
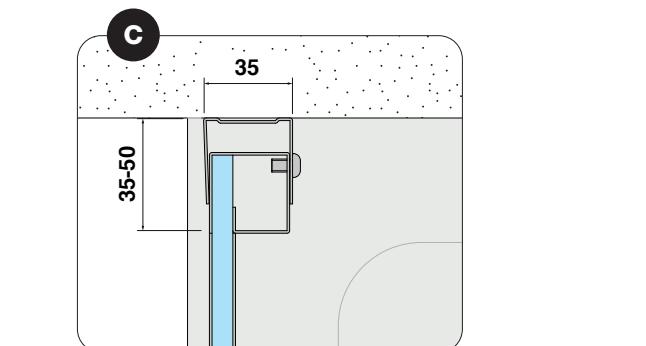
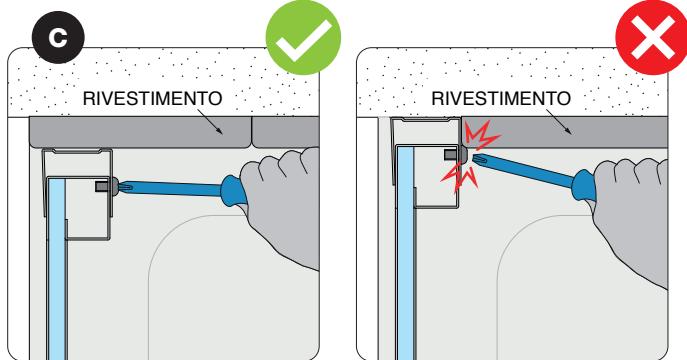
La dénivellation maximum acceptée est "-2" mm.

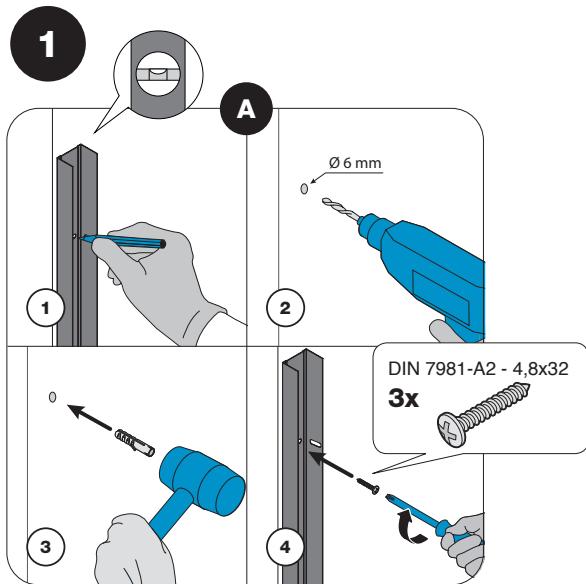
Dans le cas de dénivellation supérieure à 2 mm interrompre la pose et contacter Calibe S.r.l. ou le responsable du chantier.



Assistenza Telefonica  
Live chat  
+39 051 960320

**VALUTA LA CORRETTA POSIZIONE DELLA CABINA**  
 PLEASE EVALUATE THE CORRECT POSITIONING OF THE CABIN SHOWER  
 ÉVALUER LE BON POSITIONNEMENT DE LA PAROI



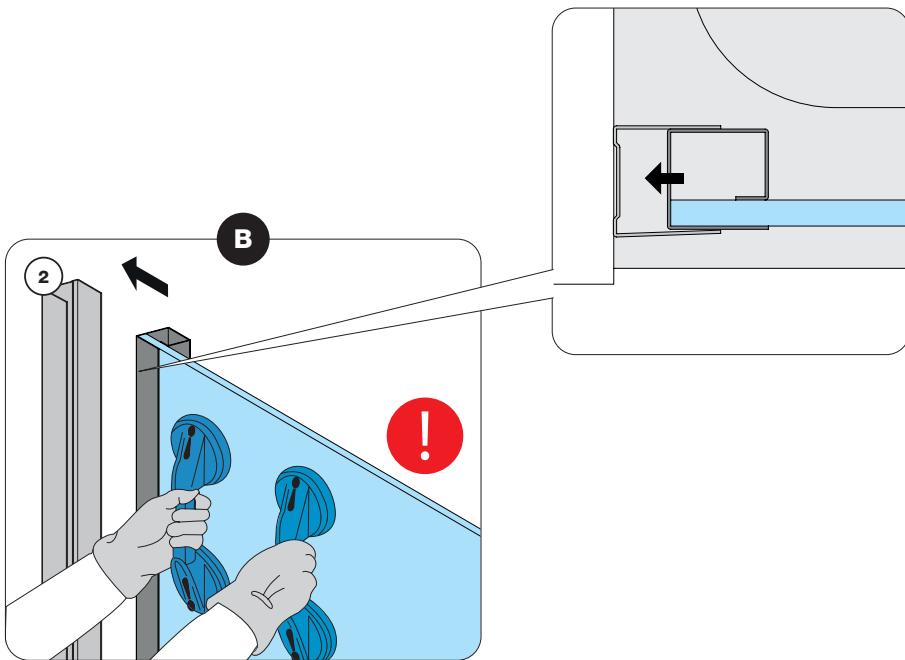
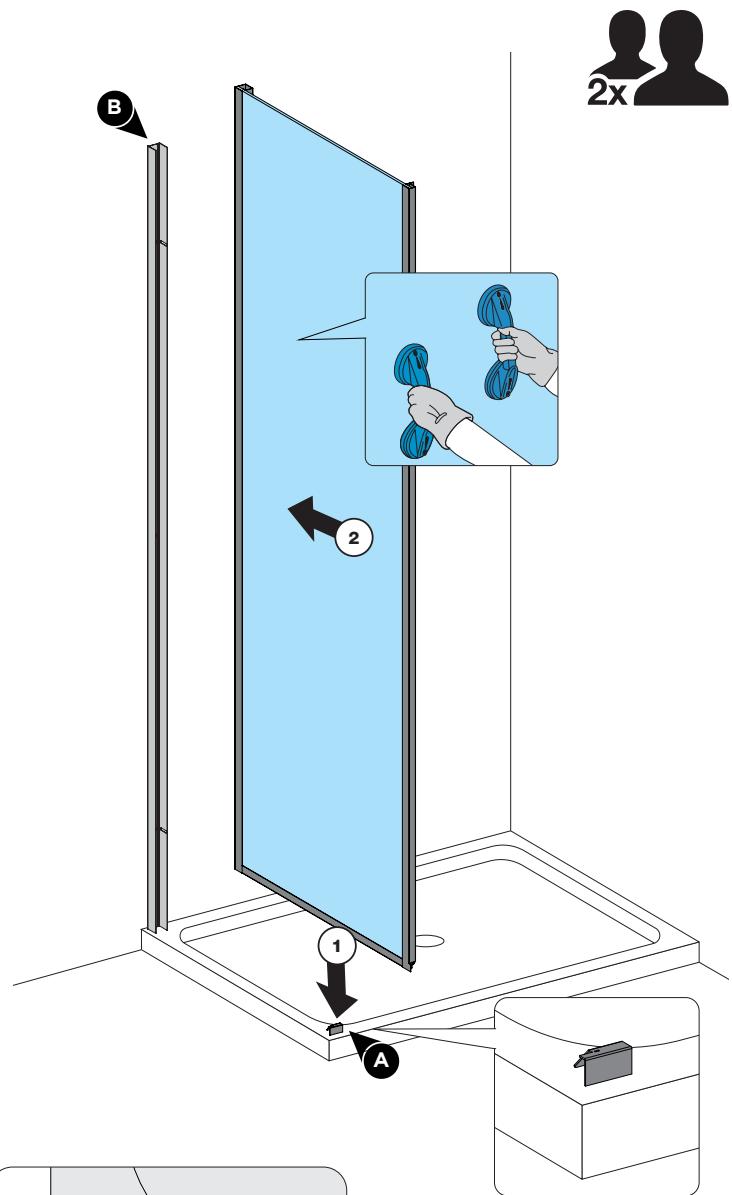
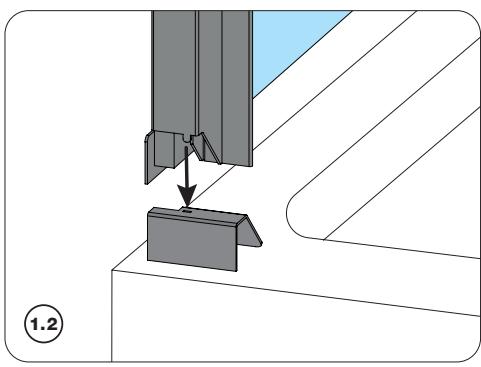
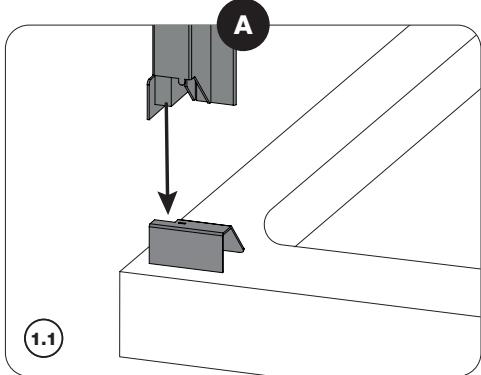


**IT** - I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per pareti in cemento armato o simili materiali di costruzione. Per pareti di tipo costruttivo diverso, utilizzare materiale di fissaggio adeguato.

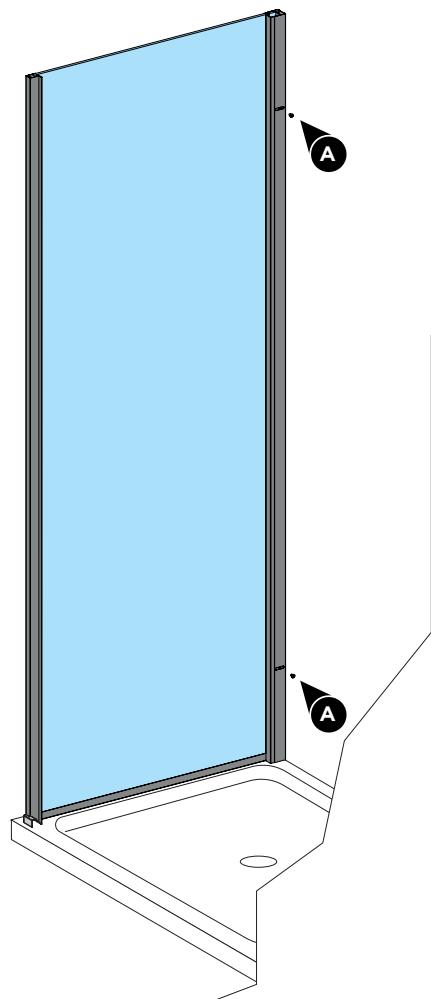
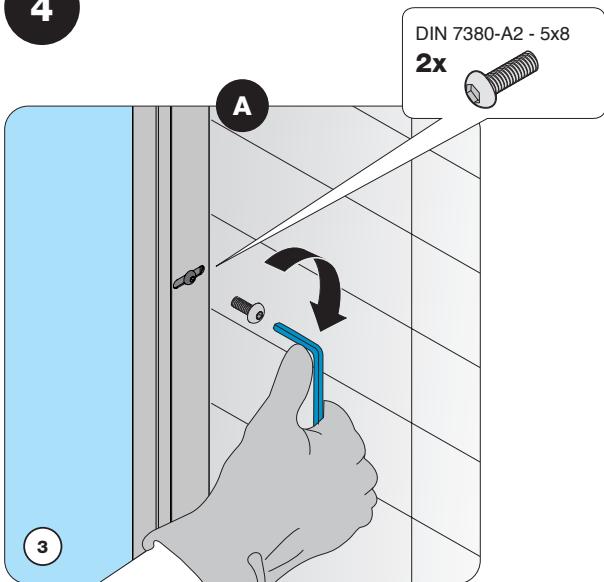
**EN** - Plugs and screws, provided with the shower enclosure are only suitable for masonry wall. For different walls construction material types, please use the appropriate fixing tools.

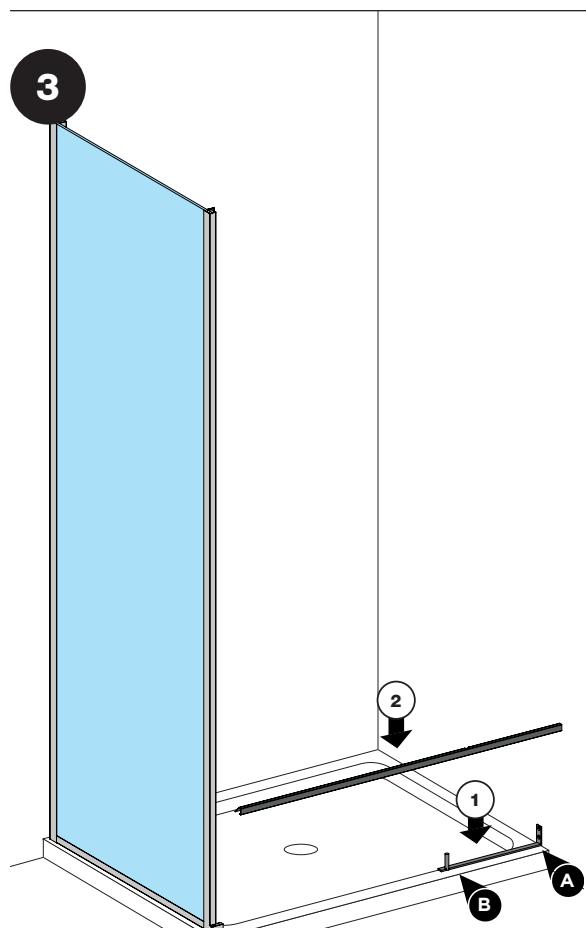
**FR** - Les chevilles et vis fournies avec la cabine ne sont appropriées pour tous les matériaux de maçonnerie et bétons. Pour des murs réalisés avec d'autre matériaux veuillez utiliser du matériel de fixation approprié.

**2**



4





**IT - Attenzione!**

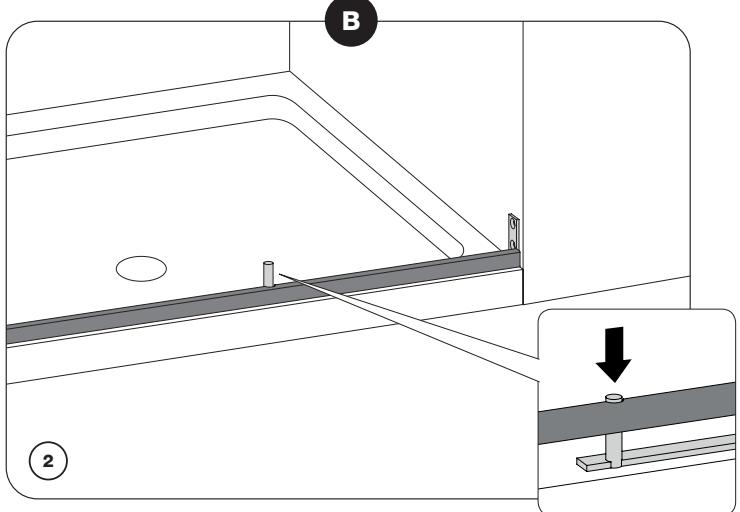
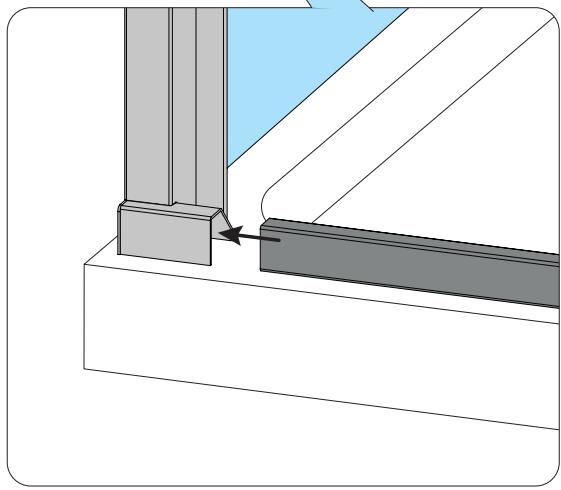
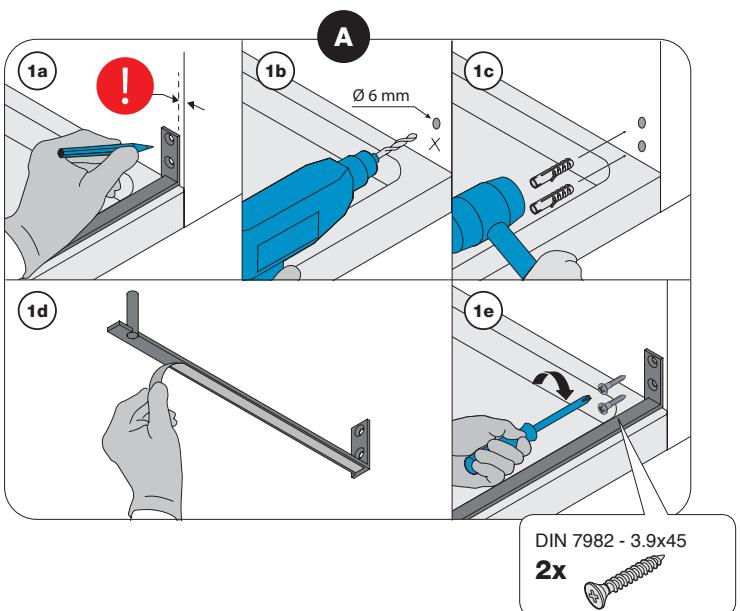
Il disegno è riferito al montaggio di una cabina modello sinistro con maniglia e lato fisso ad angolo a sinistra su piatto doccia sporgente dal pavimento (vedi Listino **Situazione "A"**).

**EN - Warning!**

The drawing refers to left model shower enclosure with handle and return panel on the left , placed on a shower tray on the floor ("A" **installation type**, please check on our price list).

**FR - Attention!**

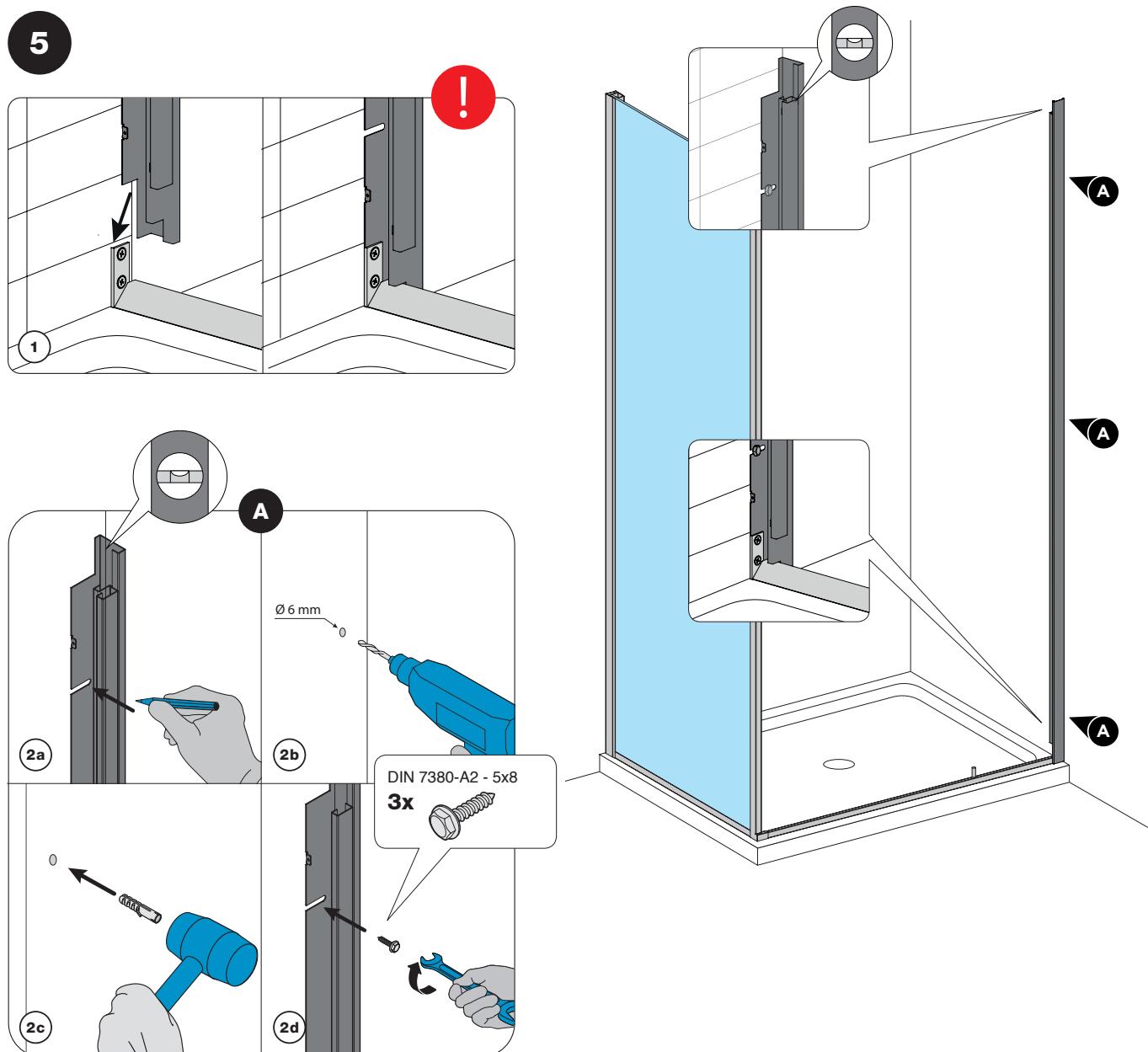
Le dessin se réfère au montage d'une cabine modèle gauche avec poignée et côté fixe dans l'angle gauche, sur receveur en appui ( type «A», voir tarif ).



**IT** - Dopo aver valutato esattamente, sulla base delle indicazioni a pagina 5, dove sarà posizionata la porta, rimuovere il pelabile del biadesivo e posare sul bordo del piatto doccia o sul pavimento la staffa inferiore con il perno (1) e successivamente il profilo diga (2). Prima di posare la staffa inferiore, accertarsi che la superficie di appoggio sia pulita, affinché il biadesivo aderisca correttamente.

**EN** - After having checked exactly, based on the indications on page 5, where the door will be positioned, remove the peel-off of the double-sided adhesive and place the lower bracket with the pin (1) and then the dam profile (2) on the edge of the shower tray or on the floor. Before placing the bottom clamp, check surface cleaning, in order to get double-side tape maximum grip.

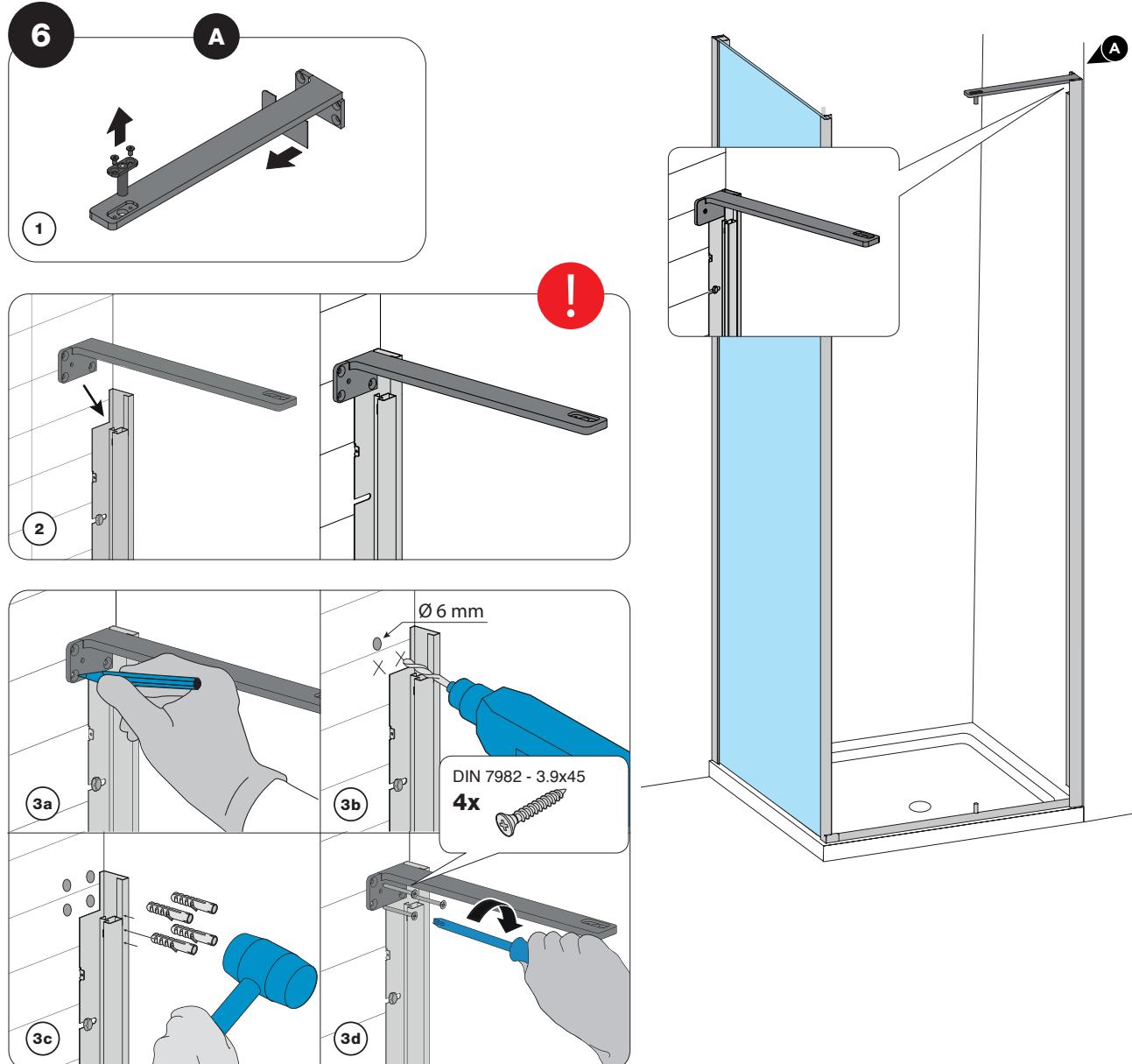
**FR** - Après avoir évalué exactement, sur la base des indications de la page 5, le positionnement de la porte, retirer l'adhésif double face et placez sur le bord du receveur ou du sol le souport (1) puis le profilé barrage (2) sur le bord du receveur de douche ou sur le sol, le support (1) puis le profilé (2). Avant de poser le support inférieur, assurez-vous que la surface d'appui est propre, afin que le double-face adhère correctement.



**IT** - I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per pareti in cemento armato o simili materiali di costruzione. Per pareti di tipo costruttivo diverso, utilizzare materiale di fissaggio adeguato.

**EN** - Plugs and screws, provided with the shower enclosure are only suitable for masonry wall. For different walls construction material types, please use the appropriate fixing tools.

**FR** - Les chevilles et vis fournies avec la cabine ne sont appropriées pour tous les matériaux de maçonnerie et bétons. Pour des murs réalisés avec d'autre matériaux veuillez utiliser du matériel de fixation approprié.

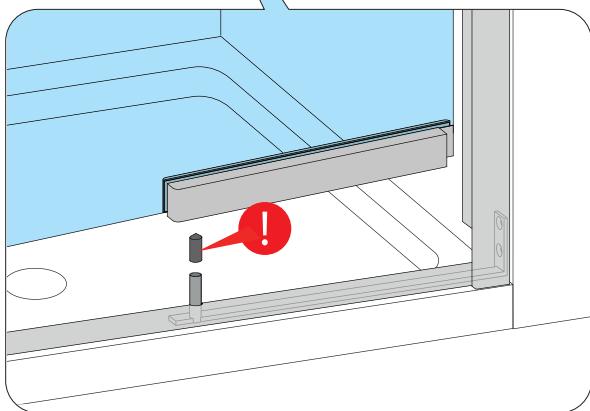
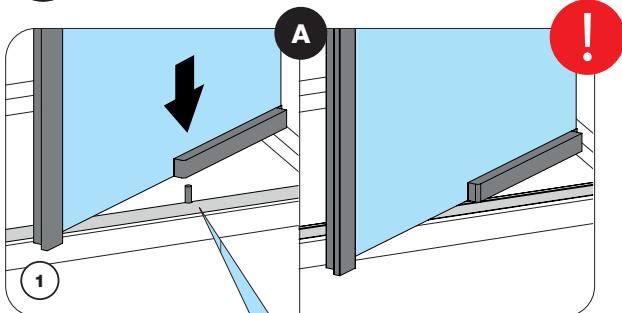


**IT** - I tasselli e le viti fornite a corredo alla cabina doccia sono adatti per pareti in cemento armato o simili materiali di costruzione. Per pareti di tipo costruttivo diverso, utilizzare materiale di fissaggio adeguato.

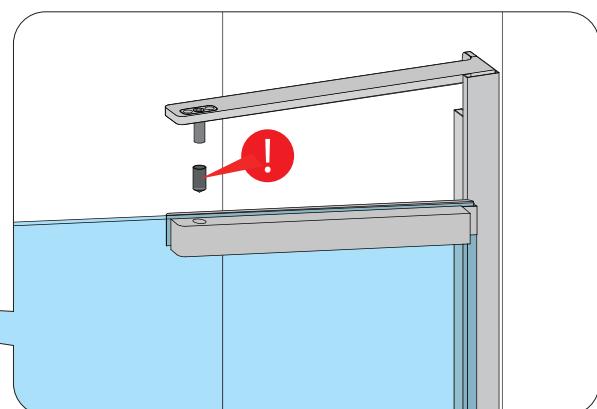
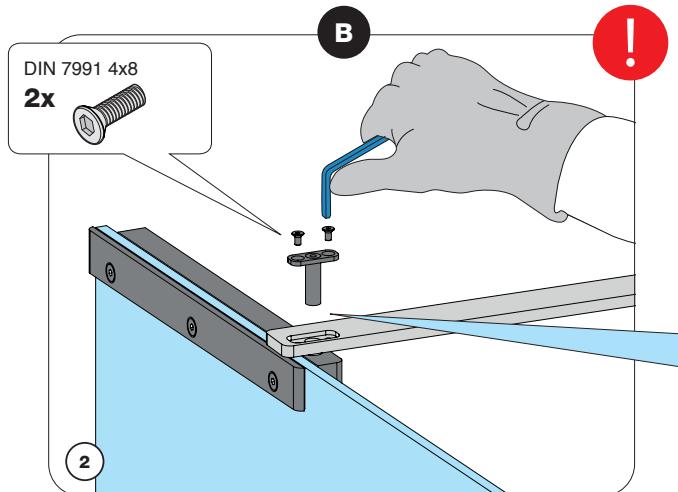
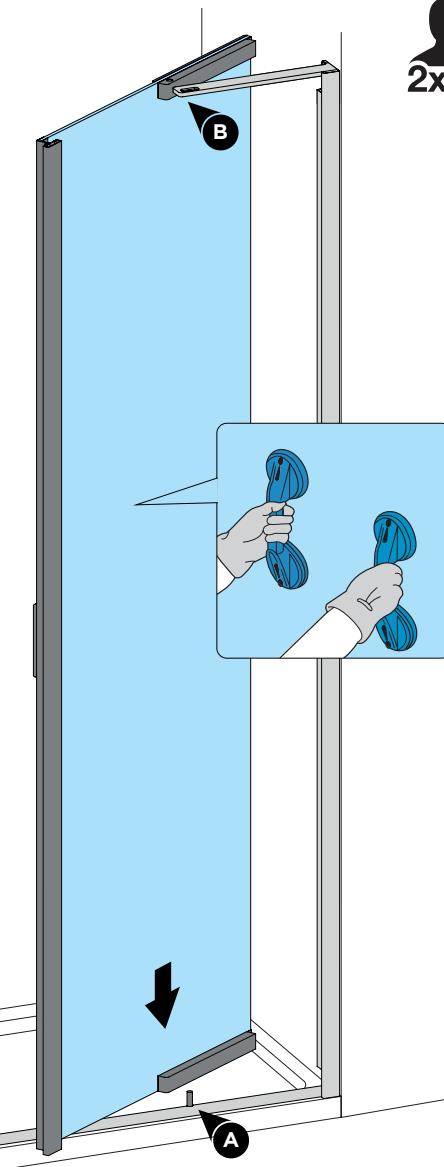
**EN** - Plugs and screws, provided with the shower enclosure are only suitable for masonry wall. For different walls construction material types, please use the appropriate fixing tools.

**FR** - Les chevilles et vis fournies avec la cabine ne sont appropriées pour tous les matériaux de maçonnerie et bétons. Pour des murs réalisés avec d'autre matériaux veuillez utiliser du matériel de fixation approprié.

7

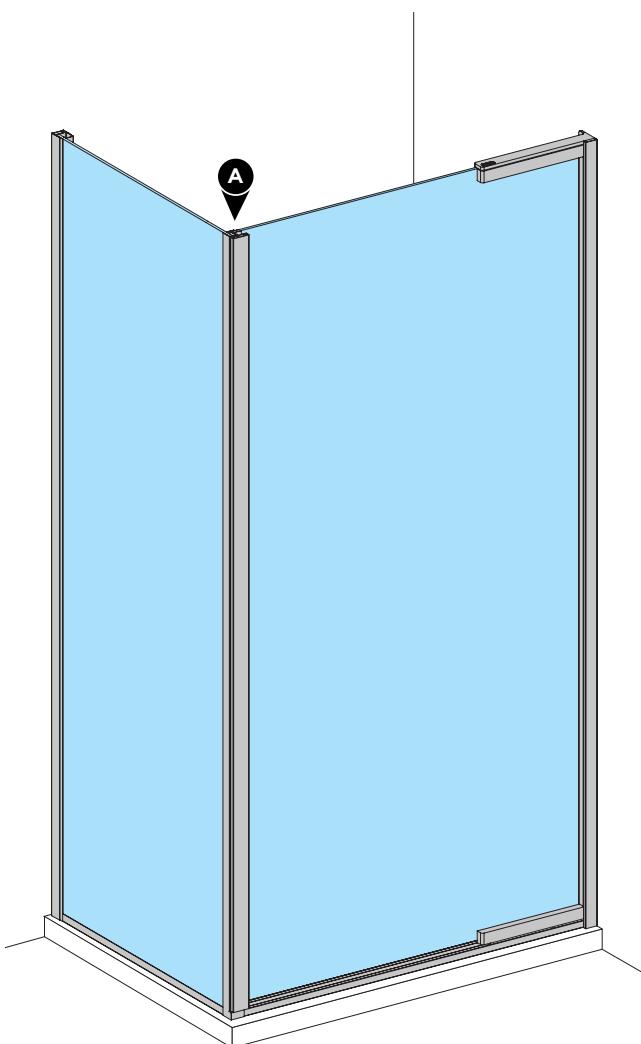
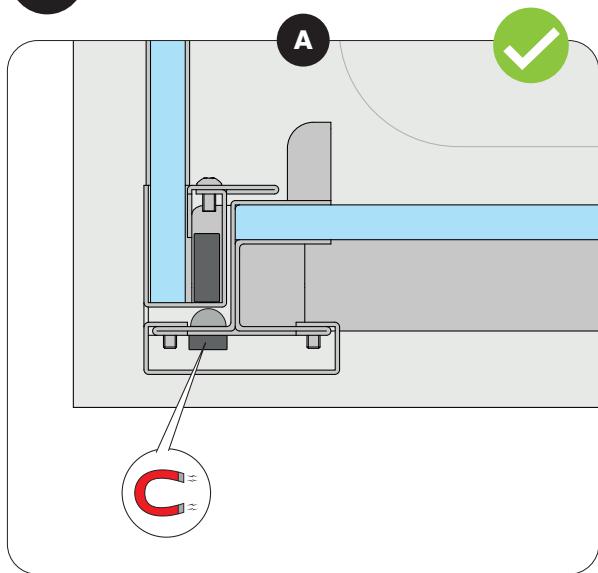


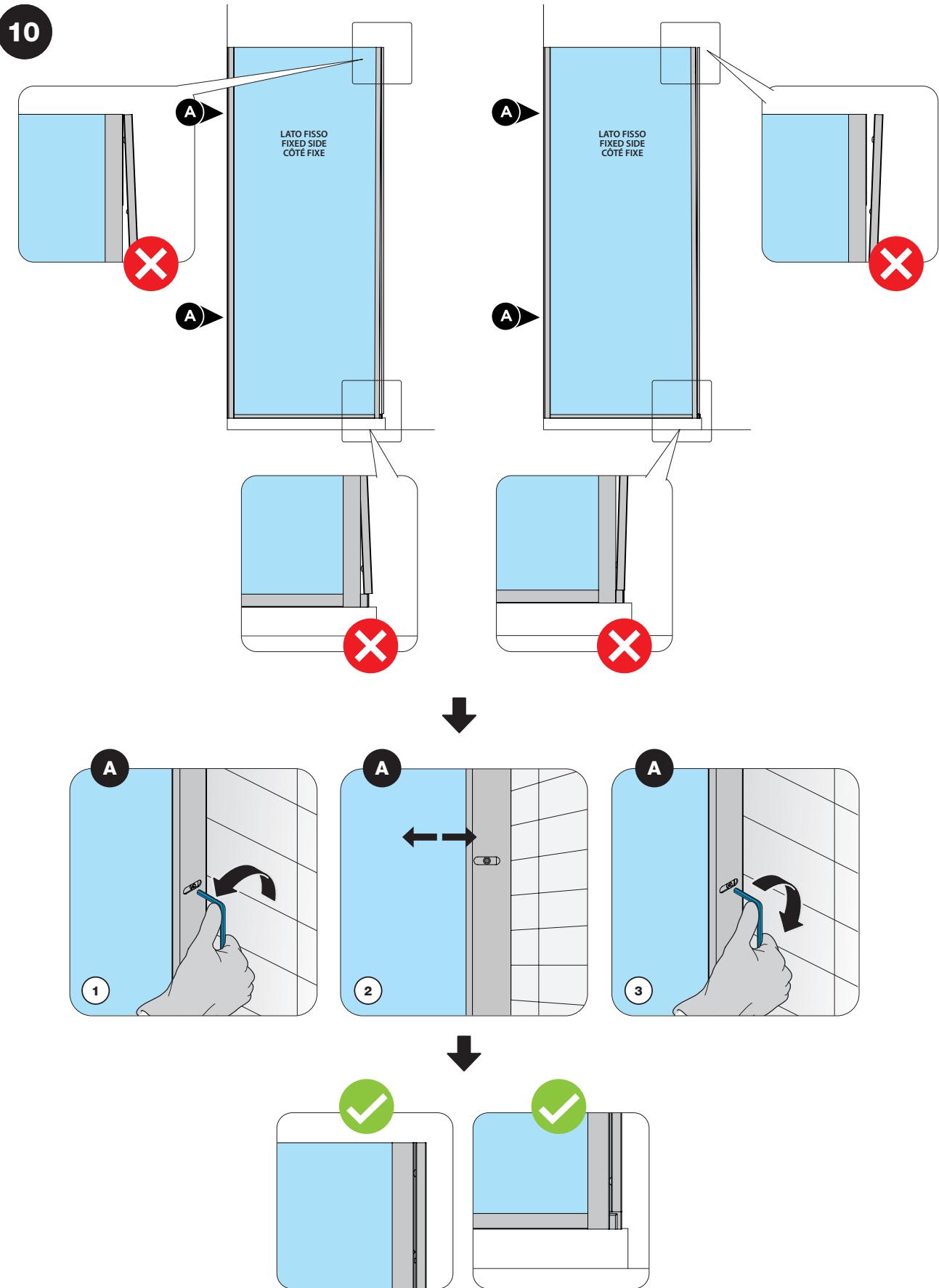
2x



**IT** Anta battente pivotante  
**EN** Pivoting door  
**FR** Porte pivotante

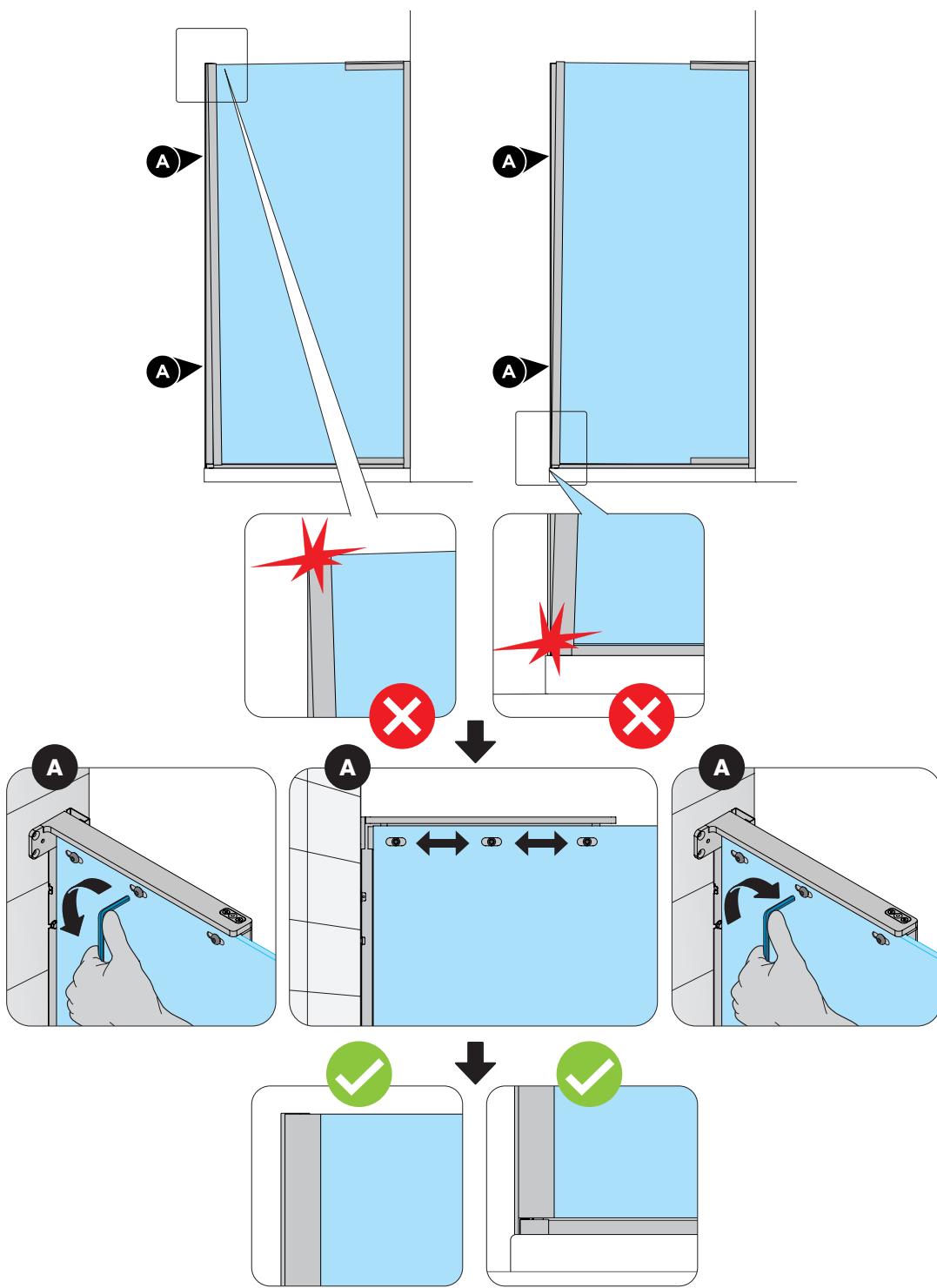
8





## REGOLAZIONE AGGIUNTIVA / ADDITIONAL ADJUSTMENT / RÉGLAGE SUPPLÉMENTAIRE

10

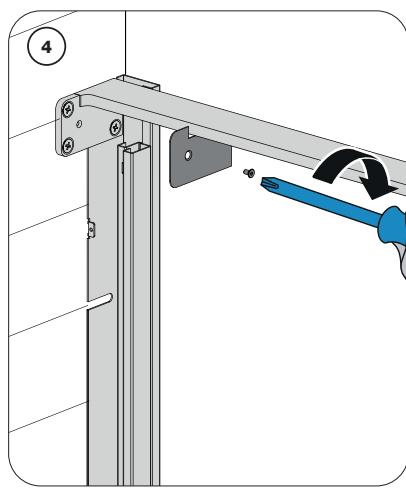
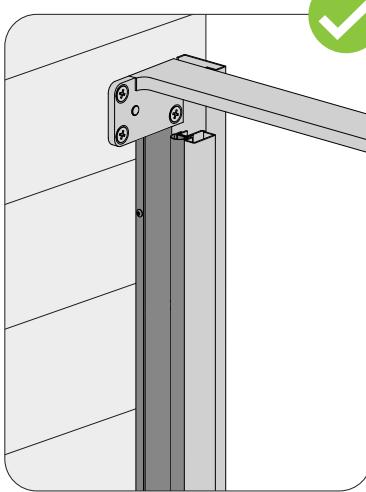
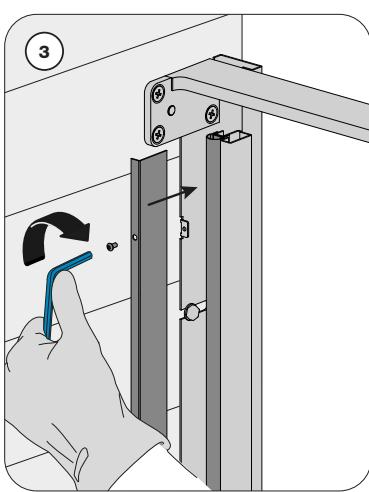
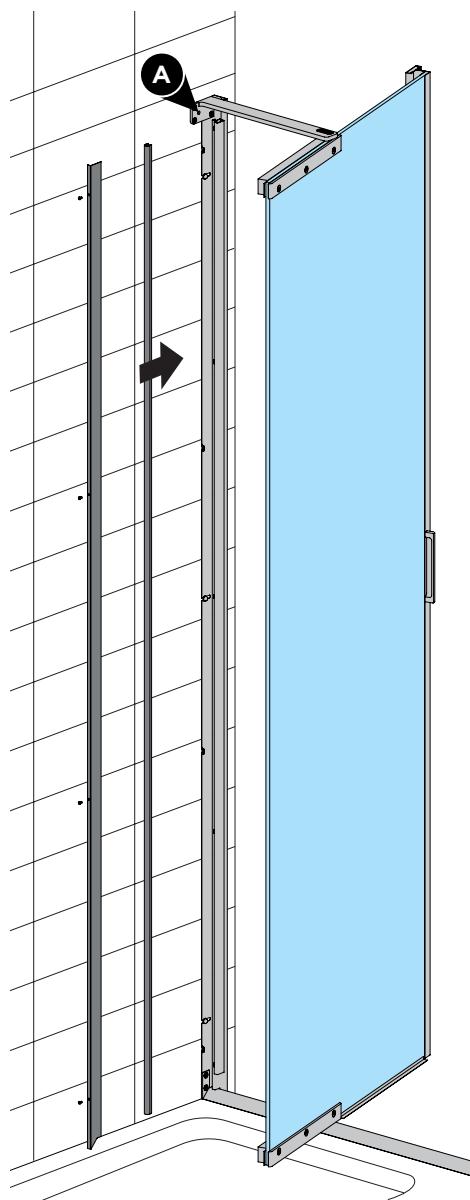
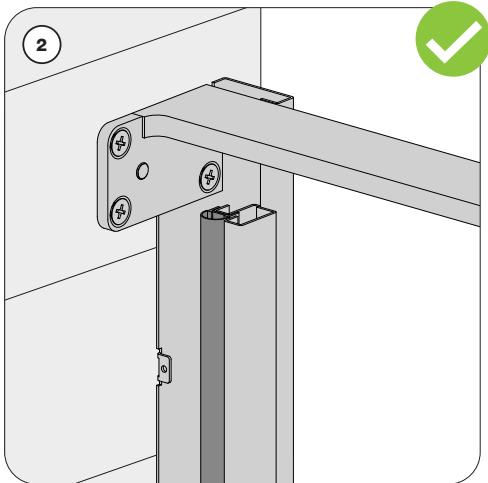
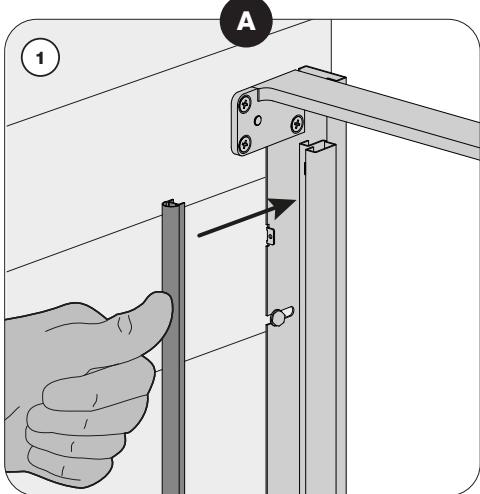


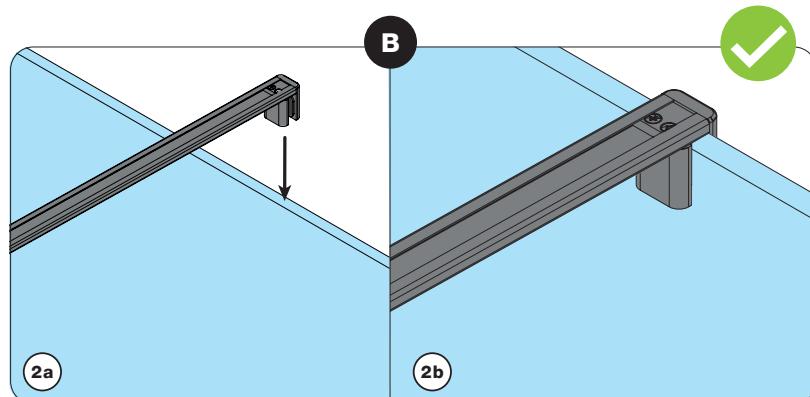
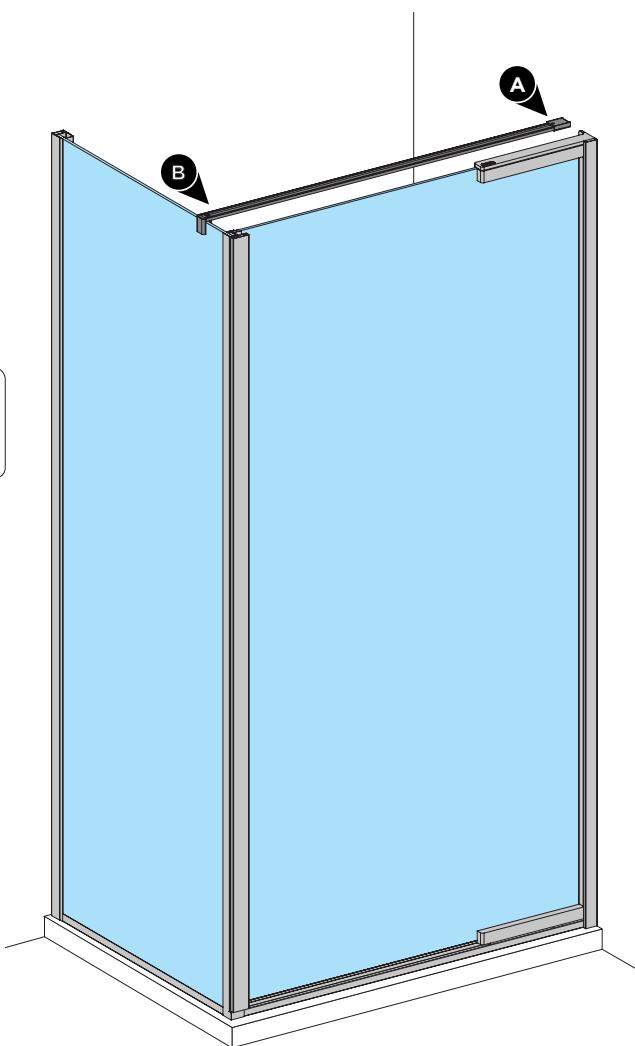
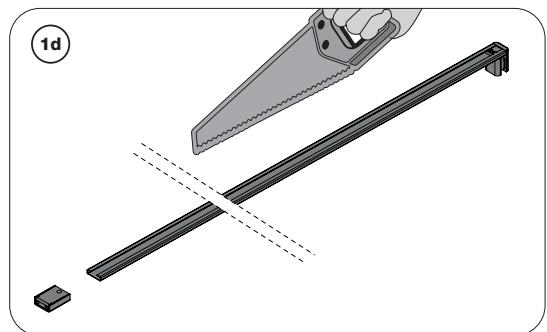
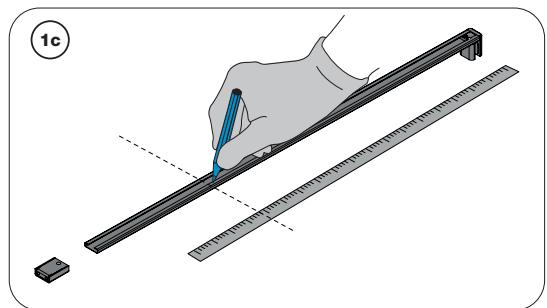
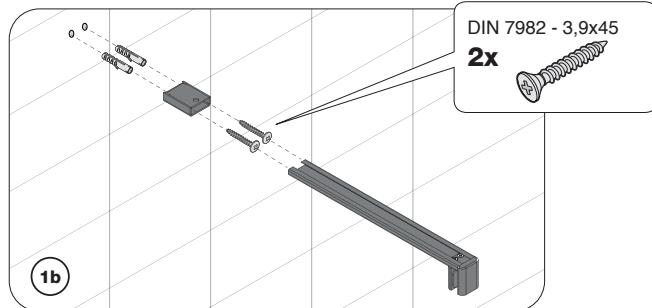
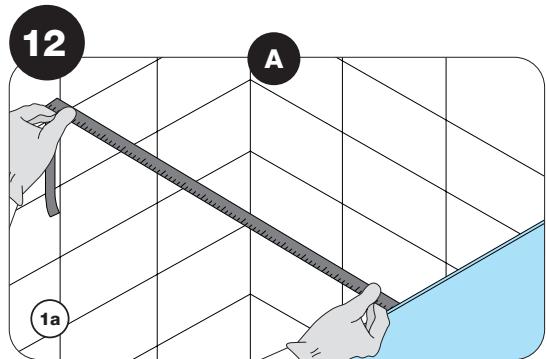
**IT Attenzione:** E' molto rischioso effettuare questa operazione con il cristallo montato. E' necessario rimuovere la porta, traslare le cerniere come desiderato (mantenendole esattamente orizzontali) e inserire nuovamente la porta sui perni delle staffe. Serrare nuovamente le viti delle cerniere utilizzando una coppia di serraggio **non inferiore a 15 Nm** (Newton/metro) pari alla forza impressa alle viti da una chiave a "L" lunga circa 15 cm, con la quale avvitarle con forza, serrandole al massimo.

**EN Waring:** It is very risky to carry out this operation with the glass installed. It is necessary to remove the door, move the hinges as desired (keeping them exactly horizontal) and reinsert the door on the pins of the brackets. Tighten the hinge screws again using a tightening torque of **not less than 15 Nm** (Newton / meter) equal to force imparted to the screws by an "L" key about 15 cm long, with which to screw them firmly, tightening them to the maximum.

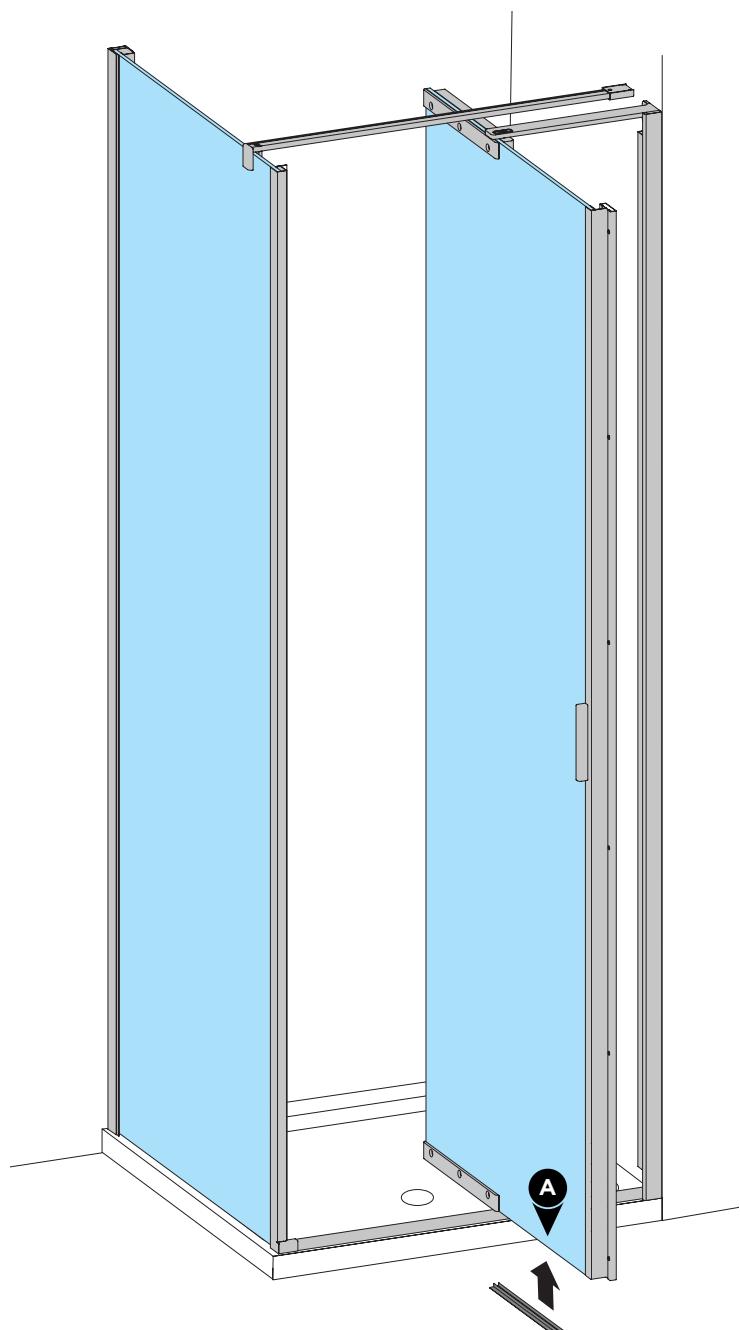
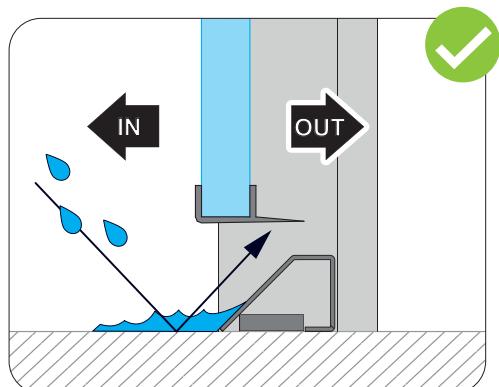
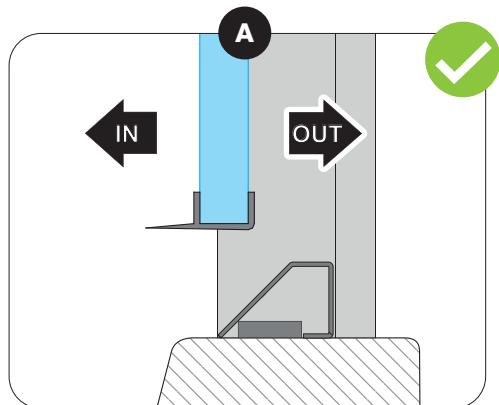
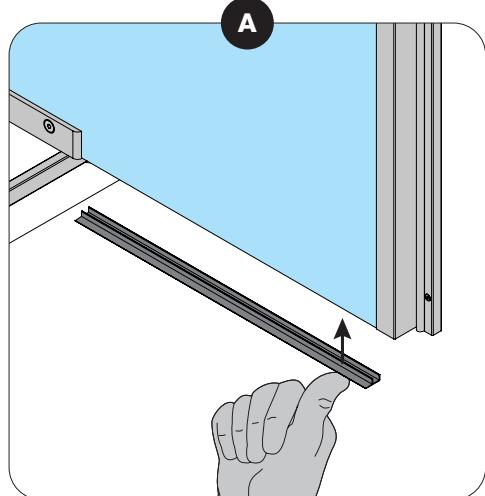
**FR Attention:** Il est très risqué d'effectuer cette opération avec le verrel installé. Il faut démonter la porte, déplacez les charnières comme souhaitez (en les gardant exactement horizontales) et réinsérez la porte sur les axes des supports. Resserrez les vis de la charnière en utilisant un couple de serrage **d'au moins 15 Nm** (Newton / mètre) égal à force exercée sur les vis par une clé en "L" d'environ 15 cm de long, avec laquelle les visser fermement en les serrant au maximum.

**11**





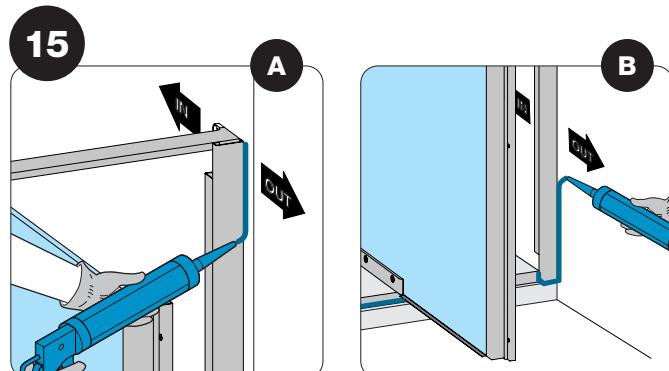
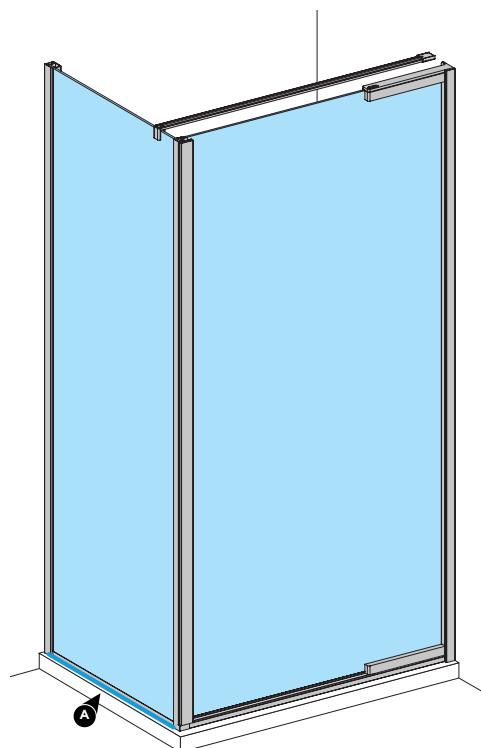
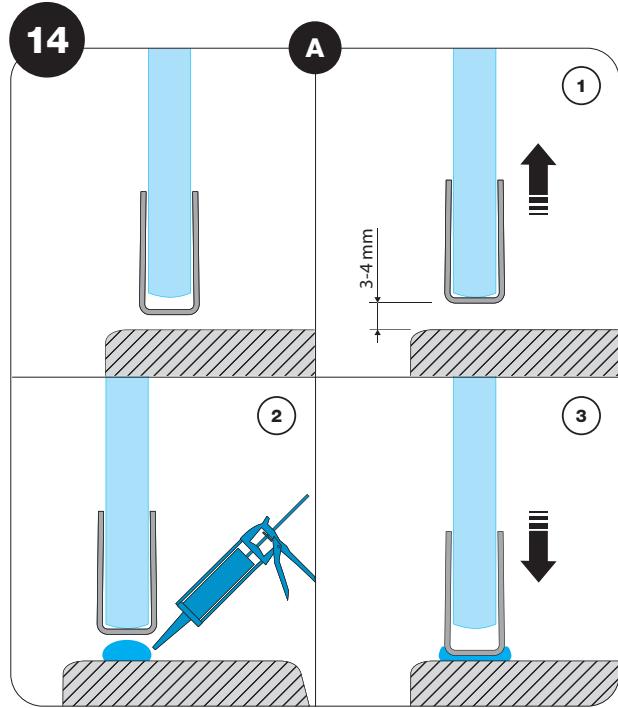
13



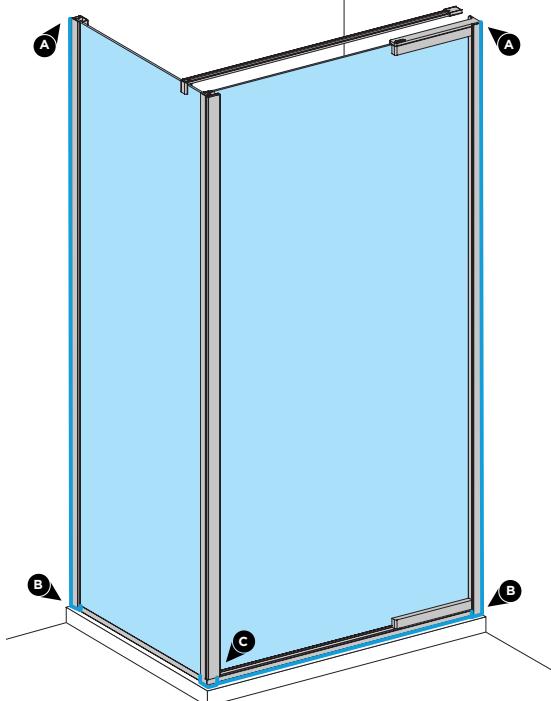
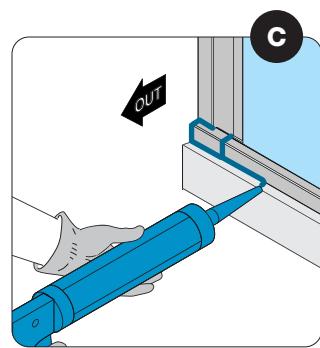
**IT Attenzione:** Nel caso non ci sia abbastanza pendenza verso lo scarico del piatto e l'acqua si depositi sotto il vetro apribile, è possibile montare la guarnizione anche nell'altro senso: in questo modo si fermeranno gli schizzi di rimbalzo.

**EN Waring:** If there is not enough slope towards the drain of the plate and the water is deposited under the glass of the door, it is possible to mount the gasket also in the opposite sense: in this way the rebound splashes will stop.

**FR Attention:** S'il n'y a pas assez de pente vers l'évacuation du receveur et que l'eau se dépose sous le verre de la porte, il est possible de monter le joint également dans le sens inverse : de cette façon, les éclaboussures de s'arrêteront.



24h



**IT** Attenzione: la sigillatura deve essere applicata solo all'esterno della struttura, per permettere il deflusso dell'acqua verso lo scarico. Sigillare tutte le fessure, tra vetro e acciaio e tra acciaio e acciaio, dalle quali potrebbe uscire acqua. Utilizzare solo silicone neutro o materiale isolante adatto alle superfici sulle quali verrà montata la cabina doccia.



**EN** Waring: the seal should only be applied to the outside of the structure to allow the water to flow into the drain. Seal every slot, between glass and steel or steel and steel, where water could leak. Please use only neutral silicon and or insulating material suitable for the surface where the shower enclosure will be installed.

**FR** Attention: l'étanchéité doit être appliquée uniquement à l'extérieur de la structure, pour permettre à l'eau de s'écouler vers le drain. Afin d'éviter toutes fuites d'eau, sceller chaque fente, soit entre verre et acier, soit entre deux parties d'acier. Utiliser que du silicone neutre et ou du matériau d'isolation indiqué pou la surface sur laquelle on pose la paroi.

**CALIBE SRL**

VIA CASSOLA, 30 - MONTEVEGLIO  
40053 VALSAMOGGIA (BO) ITALY

T. +39 051 960320

⌚ +39 051 960320

F. +39 051 964094

INFO@CALIBE.IT  
CALIBE.IT